

digigard™ **DG85**

Outdoor High-Security
Digital Motion Detector



Installation Guide
English, Français, Español

P ▲ **R** ▲ **D** **O** **X**®
S E C U R I T Y S Y S T E M S

www.paradox.ca

Table of Contents

ENGLISH	2
Installation	2
PCB Height Adjustment.....	2
Operational Modes	3
Single or Dual Edge Processing	5
LED Setting	5
Movement Signal Indication	5
Tamper Recognition	6
Sensitivity Settings	6
Walk-testing.....	7
Technical Specifications	8
FRANÇAIS	9
Installation	9
Hauteur de la carte de circuits imprimés	9
Modes opérationnels	10
Traitement simple ou divisé.....	12
Réglage de la DEL	13
Indication de signal de mouvement	13
Reconnaissance de sabotage	13
Réglages de sensibilité.....	14
Essai de marche.....	15
Caractéristiques Techniques	17
ESPAÑOL	18
Instalación	18
Altura de la Placa de Circuito Impreso	18
Modos de Operación	19
Procesamiento de Polaridad Simple o Doble	21
Configuración de la Luz LED	21
Indicador de Señal de Movimiento	21
Reconocimiento de Sabotaje.....	22
Ajuste de la Sensibilidad	22
Prueba Caminando.....	23
Especificaciones Técnicas	25

English

Installation

At the recommended height of 2.1m (7ft) to 2.7m (9ft) \pm 10%, Digigard DG85 provides full coverage from 1.5m (5ft) to 11m (35ft) as shown in Figure 4 on page 29. The Digigard DG85 includes a weatherproof casing so it can be installed outside.

Avoid placing the detector within proximity of the following sources of interference such as direct sunlight, reflective surfaces and moving cars.



Do not touch the sensor surface as this could result in a detector malfunction. If necessary, clean the sensor surface using a soft cloth with pure alcohol.

After selecting the detector's location, drill or punch out holes for the screws (Figure 3 on page 28).

PCB Height Adjustment

The DG85 is designed for optimal performance at a height of 2.1m (7ft), but can be installed lower or higher. After you have installed the detector, ensure that the adjustable height markings on the upper right of the PCB's cover inside the unit match the installation height.

For example, if the detector is installed at a height of 2.1m (7ft), the PCB should then be adjusted to 2.1m (7ft). Align the desired marking

(height) with the back cover's plastic tab (Figure 1 on page 26).

If another installation height is called for, readjust the PCB accordingly. Any PCB adjustments should be followed by a walk-test of the protected area. Walk-testing verifies that the required coverage is in place.



Ensure that the unit's front and back cover are tightly joined together without any spacing (around the rim of the unit) before tightening the screw, otherwise the weatherproof casing may be compromised and moisture may enter the unit.

Operational Modes

Digigard DG85 can function in two different operational modes: DGP2 Mode or Relay Mode. This option can only be configured using the DIP switches.

Relay Mode: (DIP Switch 1 = OFF)

When set to Relay Mode, the Digigard DG85 functions as would any standard motion detector by communicating its alarm and tamper signals via relays. Apply power by connecting the **AUX+** and **AUX-** of the control panel to the **RED** and **BLK** terminals of the detector as shown in Figure 2 on page 27. The **GRN** and **YEL** terminals are not used.

In Relay Mode the detector's settings can only be modified using the DIP switches and trim pot.

DGP2 Mode: (DIP Switch 1 = ON)

When set to DGP2 Mode, the Digigard DG85 functions like a DGP2 motion detector module by communicating alarm signals, tamper signals, data and detector settings via the combus.

The Digigard DG85 connects directly to a Digiplex or DigiplexNE control panel's 4-wire combus. Connect the four terminals labeled **RED**, **BLK**, **GRN** and **YEL** to the corresponding terminals on the control panel (Figure 2 on page 27). The detector's relay output always remains active even when set to DGP2 Mode and can be used to activate other devices.

In DGP2 mode, the motion detector can be modified using the DIP switches and trim pot or by entering Module Programming Mode via an LCD keypad: For section numbers refer to the detector settings on the back cover.

1. Press and hold the **[0]** key.
2. Enter your **[INSTALLER CODE]**.
3. Enter section **[953]** (Digiplex) / **[4003]** (DigiplexNE).
4. Enter the detector's 8-digit **[SERIAL NUMBER]** (located on PCB cover).

5. Enter the 3-digit **[SECTION]** you wish to program.
6. Turn the desired option on/off or key in the required data.



The detector keeps the last settings in memory even after it has been powered down, regardless of whether its settings were modified via Module Programming Mode or the DIP switches and trim pot.

Single or Dual Edge Processing

This option determines the DSP (Digital Signal Processing) of the detector. Single Edge Processing should be used in normal environments with minimal sources of interference. Dual Edge Processing provides better false alarm rejection if the detector is placed near sources of interference that can adversely affect it. Refer to the table on the back cover.

LED Setting

This option enables or disables the LED. The LED illuminates for 5 seconds when the unit detects a movement signal that reaches the required energy levels for an alarm and flashes if it detects a signal that does not match the characteristics of an alarm (non-movement signals). Refer to the table on the back cover.

Movement Signal Indication

When this option is enabled and the detector detects a signal that matches the characteristics

of a movement signal, but does not reach the required energy levels for an alarm, the LED flashes once, indicating the signal was kept in memory. Refer to the table on the back cover.

Tamper Recognition

When this option is enabled and the anti-tamper switch is open (cover removed), the detector sends a tamper message to the control panel via the combus. Refer to the table on the back cover.



Tamper Recognition is always active in relay mode.

Sensitivity Settings

Digigard DG85 features adjustable sensitivity. Adjust from 0 to 10 where 0 is the lowest setting and 10 the highest.



Depending on the sensitivity setting, an alarm condition can be generated between 0.25 sec. (highest) and 2 sec. (lowest) after the actual movement.

Adjusting Via Relay Mode

Remove the front cover and with a screwdriver, turn the trimpot clockwise to increase the detector's sensitivity or counter-clockwise to decrease it. You can turn the trimpot 360° in both directions.

Adjusting Via DGP2 Mode

In module programming mode, enter section **[002]** and use the arrow keys to scroll a 3-digit value between 000 and 010.

Viewing Sensitivity Settings

Remove the cover to view how many times the LED flashes, then adjust the setting accordingly. The LED flashes a consecutive amount of times to show the setting. Thus if the sensitivity is set to 6, the LED flashes 6 times. Refer to the table on the back cover.

Walk-testing

At 20°C (68°F), at lowest sensitivity setting and in Single Edge Processing mode, you should not be able to cross more than one complete zone (consisting of 2 beams, left and right sensor detecting elements) in the coverage area with any kind of movement; slow/fast walking or running.

At the highest sensitivity setting, the amount of movement required to generate an alarm is doubled. The approximate width of a full beam at 11m (35ft) from the detector is 1.8m (6ft). To walk-test, move across the detection path, not toward the detector.

Technical Specifications

Sensor type:	Dual Element Infrared X 2
Sensor geometry:	Rectangular
Coverage:	11m x 11m (35ft x 35ft) 90° viewing angle
Installation height:	2m to 2.7m (7ft to 9ft)
Operating temperature:	-20°C to +50°C (-4°F to +122°F)
Voltage input:	9 to 16Vdc
Current consumption:	30mA Maximum
Lens:	2nd generation Fresnel lens, LODIFF®, segments
Alarm output:	Form A relay 100mA/28Vdc, N.C.or optional form C relay 5A/ 28Vdc, N.C./N.O.
Anti-tamper switch:	Form A relay 100mA/28Vdc, N.C.or optional form C relay 5A/ 28Vdc, N.C./N.O.
RFI / EMI rejection:	10V/m
Detection speed:	0.2m/s to 3.5m/s (0.6ft/s to 11.5ft/s)

© 2002-2003 Paradox Security Systems Ltd. All rights reserved. Specifications may change without prior notice. One or more of the following US patents may apply: 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259, 5886632. Canadian and international patents may also apply. LODIFF® lens: patent #4,787,722 (U.S.). Digigard is a trademark or registered trademark of Paradox Security Systems Ltd. or its affiliates in Canada, the United States and/or other countries. LODIFF® is a registered trademark of Fresnel Technologies Inc.

Warranty

The Seller warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for a period of one year. Except as specifically stated herein, all express or implied warranties whatsoever, statutory or otherwise, including without limitation, any implied warranty of merchantability and fitness for a particular purpose, are expressly excluded. Because Seller does not install or connect the products and because the products may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system. Seller obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing or replacing, at Seller's option, any products not meeting the specifications. In no event shall the Seller be liable to the buyer or any other person for any losses or damages whether direct or indirect or consequential or incidental, including without limitation, any damages for lost profits stolen goods, or claims by any other party, caused by defective goods or otherwise arising from the improper, incorrect or otherwise faulty installation or use of the merchandise sold.

Français

Installation

À la hauteur d'installation recommandée, soit entre 2,1 m (7 pi) et 2,7 m (9 pi) $\pm 10\%$, le détecteur Digigard DG85 offre une couverture de 1,5 m (5 pi) à 11,0 m (35 pi) (Figure 4 à la page 29). De plus, il comprend un boîtier à l'épreuve des intempéries le permettant d'être installé à l'extérieur.

Éviter d'installer le détecteur à proximité des sources d'interférence suivantes :
l'ensoleillement direct, les surfaces réfléchissantes et les voitures en mouvement.



Ne pas toucher à la surface du capteur, car ceci pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du détecteur. Au besoin, nettoyer la surface du capteur à l'aide d'un chiffon doux et d'alcool pur.

Une fois l'emplacement du détecteur choisi, percer des trous pour les vis (Figure 3 à la page 28).

Hauteur de la carte de circuits imprimés

Le DG85 est conçu pour offrir une performance optimale à une hauteur de 2,1 m (7 pi), mais peut tout de même être installé à une hauteur inférieure ou supérieure à cette dernière. Une fois l'installation du détecteur terminée, s'assurer que les marques réglables en hauteur situées

dans le coin supérieur droit du couvercle de la carte de circuits imprimés à l'intérieur de l'appareil concordent avec la hauteur d'installation.

Par exemple, si le détecteur est installé à une hauteur de 2,1 m (7 pi), la carte de circuits imprimés devrait donc être réglée à 2,1 m (7 pi). Aligner la marque désirée (hauteur) avec la languette de plastique du couvercle arrière (Figure 1 à la page 26).

Si une hauteur d'installation différente est requise, réajuster la carte de circuits imprimés en conséquence. Tout ajustement de la carte de circuits imprimés devrait être suivi d'un essai de marche de la zone protégée. Un essai de marche permet de vérifier que la couverture nécessaire soit telle qu'elle doit être.



S'assurer que les couvercles avant et arrière de l'unité soient bien joints (sans aucun espacement entre eux si ce n'est que de l'arête de l'unité) avant de resserrer la vis, sinon le boîtier à l'épreuve des intempéries pourrait être compromis et l'humidité pourrait entrer à l'intérieur de l'unité.

Modes opérationnels

Le Digigard DG85 peut fonctionner sous deux modes opérationnels : en mode DGP2 ou en mode relais. Cette option peut seulement être configurée en utilisant les commutateurs DIP.

Mode relais (DIP 1 = OFF) :

Lorsque réglé en mode relais, le Digigard DG85 fonctionne comme tous les détecteurs de mouvement standards en transmettant ses signaux d'alarme et de sabotage par le biais de relais. Mettre sous tension en branchant les bornes **AUX+** et **AUX-** du panneau de contrôle aux terminaux **RED** et **BLK** du détecteur (Figure 2 à la page 27). Les terminaux **GRN** et **YEL** ne sont pas utilisés.

En mode relais, les paramètres du détecteur peuvent seulement être modifiés en utilisant les commutateurs DIP et le potentiomètre.

Mode DGP2 (DIP 1 = ON) :

Lorsque réglé en mode DGP2, le Digigard DG85 fonctionne comme un détecteur de mouvement DGP2-75 adressable en transmettant les signaux d'alarme et de sabotage, les données et les paramètres du détecteur par le biais du combus.

Le Digigard DG85 est directement relié au combus à 4 fils d'un panneau de contrôle Digiplex ou DigiplexNE. Brancher les quatre terminaux marqués **RED**, **BLK**, **GRN** et **YEL**

aux terminaux correspondants sur le panneau de contrôle (Figure 2 à la page 27). La sortie de relais du détecteur reste toujours active, même en mode DGP2, et peut être utilisée pour activer d'autres appareils.

En mode DGP2, le détecteur peut être modifié en utilisant les commutateurs DIP et le potentiomètre ou en entrant en mode de programmation du module par le biais d'un clavier à ACL. (Tableau 1 à la page 16).

1. Appuyer sur la touche **[0]** et la tenir enfoncée.
2. Entrer le **[CODE D'INSTALLATEUR]**.
3. Entrer le numéro de section **[953]**(Digiplex)/**[4003]**(DigiplexNE).
4. Entrer le **[NUMÉRO DE SÉRIE]** à 8 chiffres du détecteur (situé sur le couvercle de la carte de circuits imprimés).
5. Entrer le numéro de **[SECTION]** à 3 chiffres à programmer.
6. Activer ou désactiver l'option désirée ou entrer les données nécessaires au clavier.



Le détecteur garde les derniers réglages en mémoire, même après avoir été mis hors circuit, que ses réglages aient été faits en mode de programmation du module ou à l'aide des commutateurs DIP et du potentiomètre.

Traitement simple ou divisé

Cette option détermine le traitement numérique du signal du détecteur. Le traitement simple devrait être utilisé dans des conditions d'environnement normal avec peu de sources d'interférence. Le traitement divisé offre un meilleur rejet des fausses alarmes dans le cas où le détecteur est placé près de sources d'interférence pouvant lui nuire (Tableau 1 à la page 16).

Réglage de la DEL

Cette option active ou désactive la DEL. Cette dernière s'illumine pendant 5 secondes lorsque l'appareil détecte un signal de mouvement atteignant le niveau d'énergie nécessaire à la génération d'une alarme et clignote si l'appareil détecte un signal ne répondant pas aux caractéristiques d'une alarme (signaux de non-mouvement). Se référer au Tableau 1 à la page 16 .

Indication de signal de mouvement

Lorsque cette option est activée et que le détecteur détecte un signal répondant aux caractéristiques d'un signal de mouvement mais n'atteignant pas le niveau d'énergie nécessaire à la génération d'une alarme, la DEL clignote une fois, indiquant que le signal a été gardé en mémoire (Tableau 1 à la page 16).

Reconnaissance de sabotage

Lorsque cette option est activée et que l'interrupteur antisabotage est ouvert (couvercle enlevé), le détecteur envoie un message de sabotage au panneau de contrôle via le bus (Tableau 1 à la page 16). Cette option est seulement disponible en mode DGP2.



La reconnaissance de sabotage est toujours active en mode relais.

Réglages de sensibilité

Le Digigard DG85 comporte l'option de réglage de la sensibilité. Ajuster ce réglage de 0 à 10 où 1 est le réglage le plus faible et 10, le plus élevé.



Selon le réglage de la sensibilité, une situation d'alarme peut être générée entre 0,25 sec. (plus élevée) et 2 sec. (plus faible) après le mouvement réel.

Réglage via le mode relais

Enlever le couvercle avant et, à l'aide d'un tournevis, tourner le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité du détecteur ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer. Le potentiomètre peut être tourné de 360° dans les deux sens.

Réglage via le mode DGP2

En mode de programmation du module, entrer le numéro de section **[002]** et utiliser les touches fléchées pour faire défiler une valeur de 3 chiffres entre 000 et 010.

Visualisation des réglages de la sensibilité

Enlever le couvercle pour voir le nombre de fois que la DEL clignote et régler ensuite la sensibilité en conséquence. La DEL clignote un nombre de fois consécutif pour montrer le réglage. Ainsi, si la sensibilité est réglée à 6, la DEL clignote 6 fois (Tableau 1 à la page 16).

Essai de marche

À 20 °C (68 °F), au réglage de la sensibilité le plus faible et en mode de traitement simple, un humain ne devrait pas pouvoir traverser plus d'une zone complète (consistant en 2 faisceaux, détecteurs gauche et droit du capteur) dans la zone de couverture, et ce, peu importe le mouvement effectué : marche lente/rapide ou course.

Avec le réglage de la sensibilité le plus élevé, la quantité de mouvement nécessaire à la génération d'une alarme est doublée. La largeur approximative d'un faisceau maximal à 11,0 m (35 pi) du détecteur est de 1,8 m (6 pi). Lors de l'essai de marche, marcher d'un côté à l'autre de la trajectoire de détection et non pas en direction du détecteur.

Tableau 1

Caractéristique	Réglage	Programmation de section*	Réglage manuel†
Mode opérationnel	relais Δ	N/D	Commutateur DIP 1 = OFF
	DGP2	N/D	Commutateur DIP 1 = ON
Mode de traitement du signal	divisé	[001]→[1]=OFF	Commutateur DIP 2=OFF
	simple Δ	[001]→[1]=ON	Commutateur DIP 2=ON
DEL	désactivée	[001]→[2]=OFF	Commutateur DIP 3=OFF
	activée Δ	[001]→[2]=ON	Commutateur DIP 3=ON
Indication de signal de mouvement	désactivée	[001]→[3]=OFF	Activée si commutateur DIP 3=ON
	activée Δ	[001]→[3]=ON	
Reconnaissance de sabotage	désactivée Δ	[001]→[5]=OFF	N/D
	activée	[001]→[5]=ON	N/D
Sensibilité	Δ = 10 sec.	[002]→001-010	Potentiomètre →0-10

Δ = réglages par défaut

* = mode DGP2 seulement

† = mode DGP2 et mode relais

Modifier les réglages du détecteur en utilisant le commutateur DIP et le potentiomètre ou en entrant en mode de programmation du module (mode DGP2 seulement) via n'importe quel clavier système.

Caractéristiques techniques

Type de capteur :	élément double à infrarouge X 2
Géométrie du capteur :	rectangulaire
Couverture :	11,0 m X 11,0 m (35 pi X 35 pi); angle de prise de vue de 90°
Hauteur d'installation :	2,0 m à 2,7 m (7 pi à 9 pi)
Température de fonct. :	-20 °C à +50 °C (-4 °F à +122 °F)
Tension d'entrée :	10 à 16 Vc.c.
Consom. de courant :	maximum 30 mA
Lentille :	lentille Fresnel 2ième génération, LODIFF®, faisceaux
Sortie d'alarme :	relais de forme A de 100 mA/ 28 Vc.c., N.F. ou relais optionnel de forme C de 5 A/28 Vc.c., N.F./ N.O.
Interrup. antisabotage :	150 mA/28 Vc.c., N.F.
Immuni. aux brouillages :	10 V/m
Vitesse de détection :	0,2 m/s à 3,5 m/s (0,6 pi/s à 11,5 pi/s)

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 2002-2003. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259 et 5886632. Des brevets canadiens et internationaux peuvent aussi s'appliquer. Lentille LODIFF® : brevet #4,787,722 (É.-U.). Digigard est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de Système de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. LODIFF® est une marque de commerce déposée de Fresnel Technologies Inc.

GARANTIE

Le Vendeur garantit, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières sont exclues. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable envers l'acheteur ou toute autre personne, en cas de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, conséquents ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, les pertes de profits, les biens volés ou des réclamations par des tiers, causés par des produits défectueux ou autre résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect de la marchandise vendue.

Español

Instalación

Instalado a la altura recomendada de 2.1m (7 pies) a 2.7m (9 pies) \pm 10%, el Digigard DG85 brinda una cobertura total de 1.5m (5 pies) a 11m (35 pies), como se ve en la figura 4 en pág. 29. El Digigard DG85 incluye una caja a prueba de intemperies que permite su instalación en exteriores.

Evite ubicar el detector cerca de fuentes de interferencia como la luz directa del sol, superficies reflectoras y autos en movimiento. El DG85 ha sido diseñado para un funcionamiento óptimo a una altura de 2.1m (7 pies).



No toque la superficie del sensor pues podría causar un mal funcionamiento del detector. De ser necesario, limpie la superficie del sensor usando un paño suave humedecido en alcohol puro.

Tras elegir la ubicación del detector, perfora agujeros para los tornillos (figura 3 en pág. 28).

Altura de la Placa de Circuito Impreso

El DG85 está diseñado para un funcionamiento óptimo a una altura de 2.1m (7 pies), pero puede ser instalado a mayor o menor altura. Luego de haber instalado el detector, asegúrese que las marcas de altura en el lado superior derecho de la cubierta de la PCI, coinciden con la altura de instalación.

Por ejemplo, si el detector es instalado a una altura de 2.1m (7 pies), la PCI debe ser ajustada a 2.1m (7 pies). Alinee la marca deseada (altura) con la lengüeta de la parte trasera de la cubierta de plástico (figura 1 en pág. 26).



Antes de entornillar, asegúrese que ambas placas de la unidad estén bien encajadas y sin más espacios que el del marco de la unidad. De lo contrario, la caja a prueba de intemperies podría verse afectada y la humedad podría infiltrarse.

Modos de Operación

El Digigard DG85 puede funcionar de acuerdo a dos modos de operación diferentes: Modo DGP2 or Modo Relé. Esta opción sólo puede ser configurada usando interruptores DIP.

Modo Relé: (Interruptor DIP 1 = OFF)

Al ser puesto en el Modo Relé, el Digigard DG85 funciona como lo haría cualquier detector de movimiento estándar, es decir comunicando sus señales de alarma y de sabotaje mediante los relés. Suministre alimentación conectando los terminales **AUX+** y **AUX-** de la central a los terminales **RED** y **BLK** del detector como se muestra en la figura 2 en pág. 27. Los terminales **GRN** y **YEL** no son usados.

En el Modo Relé la configuración del detector sólo puede modificarse usando los interruptores DIP y potenciómetro.

Modo DGP2: (Interruptor DIP 1 = ON)

Puesto en el Modo DGP2, Digigard DG85 actúa como un módulo detector de movimiento DGP2, es decir comunicando las señales de alarma y de sabotaje, los datos y la configuración del detector vía el combus.

El Digigard DG85 se conecta directamente al combus de 4 cables de la central Digiplex o DigiplexNE. Conecte los cuatro terminales identificados como **RED**, **BLK**, **GRN** y **YEL** a los terminales correspondientes de la central (figura 2 en pág. 27). La salida de relé del detector siempre permanece activa, incluso cuando está en Modo DGP2 y puede ser usada para activar otros dispositivos.

En el modo DGP2, el detector de movimiento puede ser modificado usando el interruptor DIP y potenciómetro o accediendo al Modo de Programación de Módulo vía un teclado LCD. (Tabla 1 en la pág. 24)

1. Pulse y mantenga la tecla **[0]**.
2. Ingrese su **[CÓDIGO DE INSTALADOR]**.
3. Ingrese la sección **[953]** (DGP-48) / **[4003]** (DGP-NE).
4. Ingrese los 8 dígitos del **[NUMERO SERIE]** del detector (ubicado en la cubierta de la PCI).
5. Ingrese los 3 dígitos de la **[SECCIÓN]** que desea programar.
6. Active (on) o desactive (off) la opción deseada o entre los datos solicitados.



El detector conserva en memoria la última configuración incluso si hubo un corte de alimentación, sin importar si fue modificada vía Modo de Programación de Módulo o con interruptores DIP y potenciómetro.

Procesamiento de Polaridad Simple o Doble

Esta opción determina la configuración de operación del Procesamiento de Señales Digitales (DSP) del detector. El Procesamiento de Polaridad Simple debe ser usado en ambientes normales donde las fuentes de interferencia sean mínimas. El Procesamiento de Polaridad Doble brinda una mejor protección contra falsas alarmas si el detector es ubicado cerca de fuentes de interferencia que puedan perjudicarlo (Tabla 1 en la pág. 24).

Configuración de la Luz LED

Esta opción habilita o deshabilita la luz LED. El LED se ilumina por 5 segundos cuando la unidad detecta una señal de movimiento que alcanza los niveles de energía requeridos para generar una alarma, y parpadea si detecta una señal que no corresponde con las características de una alarma (señales de sin-movimiento). Consulte la Tabla 1 en la pág. 24.

Indicador de Señal de Movimiento

Cuando esta opción está habilitada y el detector detecta una señal que corresponde con las características de una señal de movimiento, pero

que no alcanza los niveles de energía requeridos para causar una alarma, la luz LED parpadea una vez, indicando que la señal ha sido guardada en memoria (Tabla 1 en la pág. 24).

Reconocimiento de Sabotaje

Cuando esta opción está habilitada y el interruptor antisabotaje es abierto (cubierta quitada), el detector envía un mensaje de sabotaje a la central vía el combus (Tabla 1 en la pág. 24).



El Reconocimiento Antisabotaje siempre está activo en el modo relé.

Ajuste de la Sensibilidad

El Digigard DG85 tiene la opción de ajuste de sensibilidad. Se puede ajustar de 0 a 10 donde 0 es el ajuste más bajo y 10 el más alto.



Dependiendo del ajuste de la sensibilidad, una condición de alarma puede ser generada entre 0.25 seg. (más rápido) y 2 seg. (más lento) después del movimiento en curso.

Ajuste Mediante el Modo Relé

Quite la cubierta frontal y con un destornillador gire el potenciómetro de izquierda a derecha para aumentar la sensibilidad del detector o de derecha a izquierda para disminuirla. Se puede girar el potenciómetro 360° en ambas direcciones.

Ajuste Mediante el Modo DGP2

En el modo de programación de módulo, entre la sección **[002]** y use las flechas para elegir un valor de 3 dígitos entre 000 y 010.

Ver los Ajustes de Sensibilidad

Quite la cubierta para ver cuántas veces parpadea la luz LED para luego ajustar la sensibilidad. El LED parpadea un número consecutivo de veces para mostrar el ajuste. Por lo tanto, si la sensibilidad fue puesta a 6, la luz LED parpadeará 6 veces (Tabla 1 en la pág. 24).

Prueba Caminando

A 20°C (68°F), con el ajuste de sensibilidad más bajo y en modo de Procesamiento de Polaridad Simple, usted no debe poder atravesar con cualquier tipo de movimiento más de una zona completa (consistente de 2 haces, elementos de detección izquierdo y derecho del sensor) del área cubierta ; ya sea caminando despacio/ rápido o corriendo.

Con el ajuste de sensibilidad más alto, se necesita el doble de movimiento para generar una alarma. El ancho aproximado de un haz completo a 11m (35 pies) del detector es de 1.8m (6 pies). En la prueba caminando atraviése siempre la trayectoria de detección, no camine hacia el detector.

Tabla 1

Función	Config.	Programación* de Sección	Configuración Manual†
Modo de Operación	Relé Δ	N/A	Interruptor DIP 1=OFF
	DGP2	N/A	Interruptor DIP 1=ON
Modo de Procesamiento de Señales	Simple	[001]→[1]=OFF	Interruptor DIP 2=OFF
	Doble Δ	[001]→[1]=ON	Interruptor DIP 2=ON
Luz LED	Deshab.	[001]→[2]=OFF	Interruptor DIP 3=OFF
	Habilit. Δ	[001]→[2]=ON	Interr. DIP 3=ON
Indicador de Señal de Movimiento	Deshab.	[001]→[3]=OFF	Habilitado si Interruptor DIP 3 =ON
	Habilit. Δ	[001]→[3]=ON	
Reconocimiento de Sabotaje	Deshab. Δ	[001]→[5]=OFF	N/A
	Habilitado	[001]→[5]=ON	N/A
Sensibilidad	Δ=10 seg	[002]→001-010	Potenciómetro →0-10

Δ= valores de fábrica

* = Sólo Modo DGP2

† = Modo DGP2 y Modo Relé

Modifique la configuración del detector usando el interruptor DIP y el potenciómetro o entrando al Modo de Programación de Módulo (sólo Modo DGP2) vía cualquier teclado del sistema.

Especificaciones Técnicas

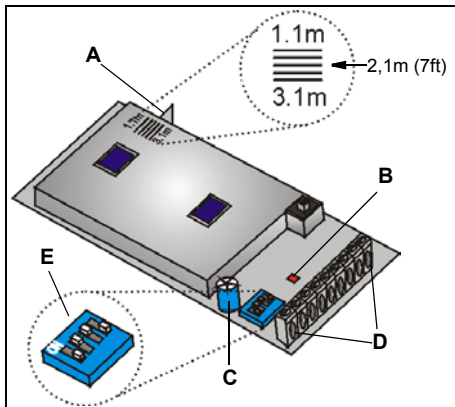
Tipo de Sensor:	Dos Infrarrojos de Doble Elemento
Geometría de sensor:	Rectangular
Cobertura:	11m x 11m (35 pies x 35 pies)
Altura de Instalación:	2m a 2.7m (7 pies a 9 pies)
Temperatura de Funcionamiento:	-20°C a +50°C (-4°F a +122°F)
Tensión:	10 a 16Vcc
Consumo de corriente:	Máximo 30mA
Lentes:	Lentes Fresnel de 2da generación, LODIFF®, segmentos
Salida de Alarma:	Relé de forma A de 100mA/28Vcc, N.C. o relé opcional forma C 5A/28Vcc, N.C./N.A.
Interruptor antisabotaje:	150mA/28Vcc, N.C.
Rechazo a RFI / EMI:	10V/m
Velocidad de detección:	0.2m/s a 3.5m/s (0.65 pies/s a 11.48 pies/s)

© 2003 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Una o más de las siguientes patentes EE.UU podría aplicarse: 6215399, 6111256, 5077549, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, y 05077549. Patentes canadienses e internacionales también podrían aplicarse. Lentes LODIFF®: patente #4,787,722 (U.S.). Digigard es una marca de comercio o registrada de Paradox Security Systems Ltd. o sus afiliadas en Canada, Estados Unidos y/o otros países. LODIFF® es una marca registrada de Fresnel Technologies Inc.

Garantía

El fabricante garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año. Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el fabricante no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el fabricante, el fabricante no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o reemplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. En ningún momento podrá el comprador o cualquier otra persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosa del material.

Figure \ Figura 1



A

- Align height with tab
- Aligner la hauteur avec la languette
- Alinear altura con lengüeta

B

- Detect LED
- DEL de détection
- LED de detección

C

- Trimpot
- Potentiomètre
- Potenciómetro

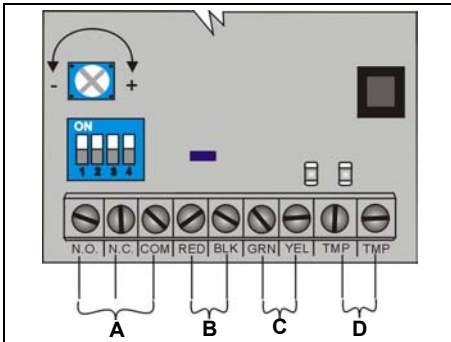
D

- Electrical connectors
- Bornes de raccordement
- Conectores eléctricos

E

- DIP switch
- Commutateur DIP
- Interruptor DIP

Figure \ Figura 2



A

- Alarm relay
- Relais d'alarme
- Relé de alarma

B

- Power input (+12Vdc)
- Alimentation (+12 Vc.c.)
- Alimentación (+12 Vcc)

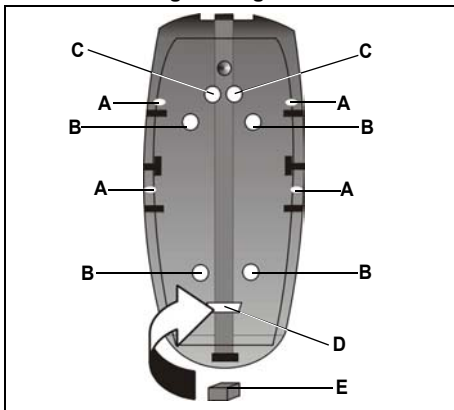
C

- To combus (DGP2 mode only)
- Vers combus (mode DGP2 seulement)
- A combus (sólo Modo DGP2)

D

- Anti-tamper switch
- Interrupteur antisabotage
- Interruptor antisabotaje

Figure \ Figura 3



- A**
- Corner mount
 - Montage en coin
 - Montaje en esquina

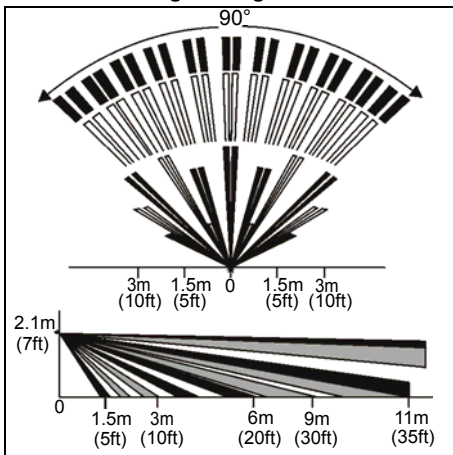
- B**
- Flat surface mount
 - Montage sur surface plane
 - Montaje en superficie plana

- C**
- Swivel mount bracket
 - Support pivotant
 - Soporte giratorio

- D**
- Wire entry
 - Entrée du câblage
 - Entrada de cables

- E**
- Insert foam protection in wire entry
 - Insérer protecteur de mousse dans entrée de câblage
 - Insertar espuma protectora a entrada de cables

Figure \ Figura 4



- all measurements shown in meters and (feet)
- les mesures sont indiquées en mètres et en (pieds)
- todas las medidas están en metros y en (pies)

Detector Settings

Feature	Setting	Section Programming*	Manual Settings†
Operational mode	Relay Δ	N/A	DIP switch 1=OFF
	DGP2	N/A	DIP switch 1=ON
Signal processing mode	Single	[001]→[1]=OFF	DIP switch 2=OFF
	Dual Δ	[001]→[1]=ON	DIP switch 2=ON
LED	Disabled	[001]→[2]=OFF	DIP switch 3=OFF
	Enabled Δ	[001]→[2]=ON	DIP switch 3=ON
Movement Signal Indication	Disabled	[001]→[3]=OFF	Enabled if DIP switch 3=ON
	Enabled Δ	[001]→[3]=ON	
Tamper recognition	Disabled Δ	[001]→[5]=OFF	N/A
	Enabled	[001]→[5]=ON	N/A
Sensitivity	Δ =10sec.	[002]→001-010	Trimpot→0 -10

Δ = default settings

* = DGP2 Mode only

† = DGP2 Mode and Relay Mode

Modify the detector's settings using the DIP switch and trim pot or by entering Module Programming Mode (DGP2 Mode only) via any system keypad.

For figures, refer to pages: 26 to 29.

P ▲ R ▲ D O X
S E C U R I T Y S Y S T E M S

780 Industrial Blvd., Saint-Eustache (Quebec) J7R 5V3 CANADA
 Tel.: (450) 491-7444 Fax: (450) 491-2313

www.paradox.ca